31974R1728

5.7.1974 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 182/1

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 1728/74, 27. juuni 1974, põllumajandusuuringute kooskõlastamise kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 43,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse assamblee arvamust

ning arvestades, et:

põllumajandusuuringute tõhusa kooskõlastamise eesmärk peaks olema liikmesriikide jõupingutuste parim võimalik rakendamine üldistes huvides, nende jõupingutuste tulemuste tõhus kasutamine, nende suunamine nii, et need oleksid ühise põllumajanduspoliitika suhtes järjepidevad, ja uurimisvõimaluste ühine kasutamine, et uurida teatavaid ühendusele eriti tähtsaid probleeme;

selle eesmärgi saavutamiseks on vaja ette näha liikmesriikides juba teostatavaid või kavandatavaid põllumajandusuuringuprogramme käsitlev teabevahetus ja vastastikune nõupidamine liikmesriikide vahel;

teatavatel juhtudel võib soovitud eesmärgi saavutada teatavate siseriiklike uurimistööde kooskõlastamise teel ühenduse tasandil;

need meetmed võivad siiski osutuda ebapiisavateks oma laadi tõttu või seetõttu, et liikmesriikide käsutuses olevad vahendid ei võimalda neil suurendada oma jõupingutusi uurimistööde alal nii, et täielikult täita ühise põllumajanduspoliitika nõudeid; sel juhul peaks ühendus saama toetada ja täiendada liikmesriikide jõupingutusi, et täita uurimisalaseid nõudeid paremini ja rahuldada ühise põllumajanduspoliitika vajadusi;

kuna põllumajandusuuringute kooskõlastamine on tihedalt seotud ühise põllumajanduspoliitikaga ja seetõttu keskenduvad jõupingutused eelkõige rakendusuuringute kooskõlastamisele, tuleb tagada, et põllumajandustootjad kasutavad selle uurimistöö tulemusi võimalikult kiiresti;

kooskõlastamisvajaduste tõttu ning uuritavate teaduslike probleemide ja teostatavate projektide keerukuse tõttu on soovitav vahetu ja pidev koostöö komisjoni ja liikmesriikide vahel;

sobivaim viis koostöö arendamiseks teadust ja tehnoloogiat käsitlevate üldpõhimõtete raames, mille komisjon on välja töötanud asjakohaste nõuandeorganite abiga, on asutada liikmesriikide esindajatest koosnev komitee, mille eesistujaks on komisjoni esindaja ning mis võiks tõhusalt aidata ja nõustada komisjoni talle põllumajandusuuringute kooskõlastamise vallas pandud ülesannete täitmisel;

siseriiklike jõupingutuste kooskõlastamiseks on vaja nii põhjalikke teadmisi iga liikmesriigi olukorrast põllumajandusuuringute vallas kui ka piisavat teavet muude põllumajandusega seotud uurimistööde kohta; on vaja kinnitada sel viisil saadud andmete kasutajatele kättesaadavaks muutmise kord;

tuleb hoolitseda selle eest, et nende uurimistööde tulemused, milles ühendus osaleb, antakse ühenduse käsutusse;

saadud tulemuste tegeliku rakendamise tagamiseks on vaja edendada nende avaldamist ja levitamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide paremaks saavutamiseks kooskõlastatakse liikmesriikide jõupingutused põllumajandusuuringute vallas ja edendatakse neid ühenduse tasandil kooskõlas käesolevas määruses sätestatuga.

2. Käesoleva määruse kohaldamisel võetakse sobival viisil arvesse teaduse ja tehnoloogia vallas ühenduse institutsioonide kehtestatud üldpõhimõtteid.

I JAOTIS

Teave ja nõustamine

Artikkel 2

Kooskõlas artiklite 3 ja 4 sätetega luuakse liikmesriikide ja komisjoni vaheline teabe- ja nõustamissüsteem.

Artikkel 3

1. Liikmesriigid edastavad komisjonile nende järelevalve all kavandatavat või teostatavat põllumajanduslikku uurimistegevust käsitleva teadus-, majandus- ja rahandusalase teabe.

Nad püüavad komisjonile edastada samasugust teavet põllumajandusliku uurimistegevuse kohta, mida kavandavad või teostavad organid, kes ei ole nende järelevalve all.

2. Komisjon peab alalist registrit lõikes 1 nimetatud tegevuste kohta.

3. Pärast nõupidamist artiklis 7 nimetatud komiteega määrab komisjon viisi, kuidas kogutud teave, eelkõige lõikes 2 sätestatud alalise registri pidamisel saadud teave, tehakse huvitatud isikutele kättesaadavaks.

Artikkel 4

1. Komisjon jälgib pidevalt põllumajandusuuringute põhisuundumusi ja arengut liikmesriikides. Selleks peab ta liikmesriikidega nõu artiklis 7 nimetatud komitees.

2. Komisjon korraldab teabevahetust eelkõige seminaride, teadustöötajate vahetamise, õppereiside ja teadusasjatundjate kaudu.

II JAOTIS

Erimeetmed

Artikkel 5

1. Ilma et see piiraks soovitusi, mida komisjon võib liikmesriikidele anda, otsustab nõukogu asutamislepingu artiklis 43 sätestatud korras:

a) teatavate siseriiklike uurimistegevuste kooskõlastamise üle ühenduse tasandil, et võimaldada kasutatavate vahendite otstarbekohast rakendamist, tulemuste tõhusat kasutamist ja selliste tegevuste suunamist ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide saavutamiseks;

b) ühendusele eriti tähtsates valdkondades liikmesriikide tehtava töö toetamiseks või täiendamiseks mõeldud ühisprojektide teostamise üle.

2. Lõike 1 üksikasjalikud rakenduseeskirjad võetakse vastu artiklis 8 sätestatud korras.

Artikkel 6

1. Pärast nõupidamist artiklis 7 nimetatud komiteega võtab komisjon vajalikud meetmed, et teha artikli 5 lõike 1 alusel saadud tulemused ühendusele kättesaadavaks.

2. Komisjon võtab vajalikke meetmeid, et edendada ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide saavutamist soodustada võivate teaduslike tulemuste ja eelkõige artikli 5 lõike 1 punktis b nimetatud projektide tulemuste levitamist.

III JAOTIS

Üld- ja rahandussätted

Artikkel 7

1. Käesolevaga asutatakse alaline põllumajandusuuringute komitee, edaspidi "komitee", mis koosneb liikmesriikide esindajatest ja mille eesistujaks on komisjoni esindaja.

2. Komisjon tagab vajaliku kooskõla selle komitee ning teadus- ja tehnikauuringute komitee tegevuse vahel.

3. Komitee kehtestab oma töökorra.

Artikkel 8

1. Kui tuleb järgida käesolevas artiklis sätestatud korda, suunab eesistuja omal algatusel või liikmesriigi esindaja taotlusel küsimuse komiteele.

2. Liikmesriikide esindajate hääli komitees arvestatakse kooskõlas asutamislepingu artikli 148 lõikega 2. Eesistuja ei hääleta.

3. Komisjoni esindaja esitab võetavate meetmete eelnõu. Komitee esitab oma arvamuse selliste meetmete kohta tähtaja jooksul, mille eesistuja määrab lähtuvalt küsimuse kiireloomulisusest. Arvamus võetakse vastu 41häälelise enamusega.

4. Komisjon võtab meetmed vastu ning neid kohaldatakse viivitamata. Kui meetmed ei ole komitee arvamusega kooskõlas, teatab komisjon sellest viivitamata nõukogule. Sellisel juhul võib komisjon lükata vastuvõetud meetmete kohaldamise edasi kõige rohkem ühe kuu võrra alates kõnealusest teatamisest.

Nõukogu võib asutamislepingu artikli 43 lõikes 2 sätestatud hääletuskorras teha ühe kuu jooksul teistsuguse otsuse.

Artikkel 9

Komitee võib uurida kõiki teisi küsimusi, mille tema eesistuja on talle suunanud kas omal algatusel või liikmesriigi esindaja taotlusel.

Artikkel 10

Artikli 5 lõike 1 kohaldamise korral otsustab nõukogu kõnealuses lõikes ettenähtud korras ühenduse rahalise toetuse üle.

Artikkel 11

Komisjon esitab assambleele ja nõukogule korrapäraselt aruande põllumajandusuuringute kooskõlastamise kohta.

See aruanne sisaldab eelkõige:

— teavet põllumajandusuuringute siseriikliku korralduse kohta,

— ülevaadet põllumajandusuuringute arengust ühenduses,

— arenguaruannet käesoleva määruse alusel vastuvõetud meetmete kohta,

— tuleviku-uuringut põllumajandusuuringute soovitavast arengust liikmesriikides ja selle uurimistegevuse kooskõlastamisest ühenduse tasandil, võttes arvesse ühise põllumajanduspoliitika eesmärke.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 27. juuni 1974

Nõukogu nimel

eesistuja

K. GSCHEIDLE